

72  
3539  
1





71  
3589  
1

刊釋親考序

二月六日



老圃之獲<sub>レ</sub>瓜也<sub>ラ</sub>衡<sub>レ</sub>從<sub>レ</sub>其<sub>レ</sub>畝<sub>レ</sub>時<sub>レ</sub>  
而種<sub>レ</sub>之<sub>レ</sub>以<sub>レ</sub>字<sub>レ</sub>甲<sub>レ</sub>也<sub>ラ</sub>拈<sub>レ</sub>耘<sub>レ</sub>耔<sub>レ</sub>灌<sub>レ</sub>培<sub>レ</sub>  
不<sub>レ</sub>一<sub>レ</sub>日<sub>レ</sub>而<sub>レ</sub>休<sub>レ</sub>私<sub>レ</sub>然<sub>レ</sub>其<sub>レ</sub>蔓<sub>レ</sub>沃<sub>レ</sub>然<sub>レ</sub>其<sub>レ</sub>  
葉<sub>レ</sub>穉<sub>レ</sub>孰<sub>レ</sub>時<sub>レ</sub>至<sub>レ</sub>其<sub>レ</sub>實<sub>レ</sub>離<sub>レ</sub>、<sub>レ</sub>吁<sub>レ</sub>  
人<sub>レ</sub>之本<sub>レ</sub>祖宗<sub>レ</sub>其<sub>レ</sub>猶<sub>レ</sub>瓜<sub>レ</sub>之<sub>レ</sub>有<sub>レ</sub>種<sub>レ</sub>

墨規考

造詣家集

昭和二十年十月十日  
田中穂積



孔子孫蕃衍支庶派分數千  
 百年蔓延不絕在詩人比之  
 匪徒縣之方言亦喻之以此  
 狀則人之為道也必如老圃  
 之獲此培其根毓其蔓一本  
 衆支相扶而後子後昭穆叙

九族睦生也相宗死也亦服  
 親之義於是乎備矣  
 國家建橐以來理化日洽文  
 教漸闡士風翕然興起而干  
 戈餘習未除禮樂曲章尚  
 闕如也



人或造<sub>レ</sub>之<sub>レ</sub>所<sub>レ</sub>自<sub>レ</sub>出<sub>レ</sub>而<sub>レ</sub>薄<sub>ス</sub>其<sub>レ</sub>所<sub>レ</sub>  
 自<sub>レ</sub>之<sub>レ</sub>也<sub>メ</sub>而<sub>レ</sub>視<sub>レ</sub>之<sub>レ</sub>或<sub>レ</sub>猶<sub>レ</sub>漢<sub>レ</sub>人<sub>レ</sub>或<sub>レ</sub>  
 至<sub>レ</sub>於<sub>レ</sub>唐<sub>レ</sub>且<sub>レ</sub>氣<sub>レ</sub>焉<sub>レ</sub>若<sub>レ</sub>問<sub>レ</sub>之<sub>レ</sub>且<sub>レ</sub>  
 名<sub>レ</sub>公<sub>レ</sub>素<sub>レ</sub>明<sub>ナ</sub>寧<sub>ナ</sub>如<sub>レ</sub>此<sub>ナ</sub>乎<sub>ナ</sub>我<sub>レ</sub>  
 東<sub>レ</sub>涯<sub>レ</sub>先<sub>レ</sub>生<sub>レ</sub>有<sub>レ</sub>愧<sub>レ</sub>乎<sub>レ</sub>此<sub>レ</sub>嘗<sub>レ</sub>著<sub>レ</sub>  
 釋<sub>レ</sub>親<sub>レ</sub>考<sub>レ</sub>正<sub>レ</sub>其<sub>レ</sub>稱<sub>レ</sub>呼<sub>レ</sub>九<sub>レ</sub>族<sub>レ</sub>之<sub>レ</sub>紀

穆<sub>レ</sub>狀<sub>レ</sub>如<sub>レ</sub>示<sub>レ</sub>法<sub>レ</sub>掌<sub>レ</sub>貞<sub>レ</sub>平<sub>レ</sub>向<sub>レ</sub>寓<sub>レ</sub>  
 先<sub>レ</sub>生<sub>レ</sub>之<sub>レ</sub>望<sub>レ</sub>日<sub>レ</sub>自<sub>レ</sub>錄<sub>レ</sub>錄<sub>レ</sub>藏<sub>レ</sub>諸<sub>レ</sub>淑<sub>レ</sub>  
 簾<sub>レ</sub>若<sub>レ</sub>十<sub>レ</sub>年<sub>レ</sub>所<sub>レ</sub>矣<sub>レ</sub>人<sub>レ</sub>今<sub>レ</sub>茲<sub>レ</sub>解<sub>レ</sub>揭<sub>レ</sub>  
 本<sub>レ</sub>鎮<sub>レ</sub>從<sub>レ</sub>節<sub>レ</sub>恭<sub>レ</sub>東<sub>レ</sub>都<sub>レ</sub>齊<sub>レ</sub>在<sub>レ</sub>行<sub>レ</sub>  
 旨<sub>レ</sub>之<sub>レ</sub>中<sub>レ</sub>於<sub>レ</sub>之<sub>レ</sub>書<sub>レ</sub>肆<sub>レ</sub>安<sub>レ</sub>請<sub>レ</sub>上<sub>レ</sub>  
 梓<sub>レ</sub>爰<sub>レ</sub>不<sub>レ</sub>揣<sub>レ</sub>衡<sub>レ</sub>陋<sub>レ</sub>乘<sub>レ</sub>暇<sub>レ</sub>枝<sub>レ</sub>討<sub>レ</sub>



授<sup>テ</sup>之<sup>ニ</sup><sub>カ</sub> 刷<sup>レ</sup>人<sup>ニ</sup>以<sup>テ</sup>公<sup>ニ</sup>四<sup>ニ</sup>方<sup>ニ</sup>孔子曰名  
 不<sup>カ</sup>正<sup>カ</sup>則<sup>レ</sup>言<sup>ハ</sup>不<sup>レ</sup>順<sup>カ</sup>言<sup>ハ</sup>不<sup>レ</sup>順<sup>カ</sup>公<sup>ノ</sup>事<sup>ニ</sup>  
 不<sup>レ</sup>成<sup>カ</sup>事<sup>ハ</sup>不<sup>レ</sup>成<sup>カ</sup>則<sup>レ</sup>神<sup>ノ</sup>樂<sup>ハ</sup>不<sup>レ</sup>興<sup>ラ</sup>  
 是<sup>レ</sup>半<sup>ク</sup>之<sup>ニ</sup>行<sup>ハ</sup>也<sup>ニ</sup>射<sup>ハ</sup>名<sup>ニ</sup>既<sup>ニ</sup>正<sup>ニ</sup>則<sup>レ</sup>言<sup>ハ</sup>  
 順<sup>カ</sup>事<sup>ハ</sup>成<sup>リ</sup>而<sup>レ</sup>禮<sup>ハ</sup>樂<sup>ハ</sup>之<sup>ニ</sup>興<sup>リ</sup>其<sup>レ</sup>可<sup>ク</sup>  
 庶<sup>レ</sup>幾<sup>ス</sup>哉

享保歲池乙卯秋七月信州

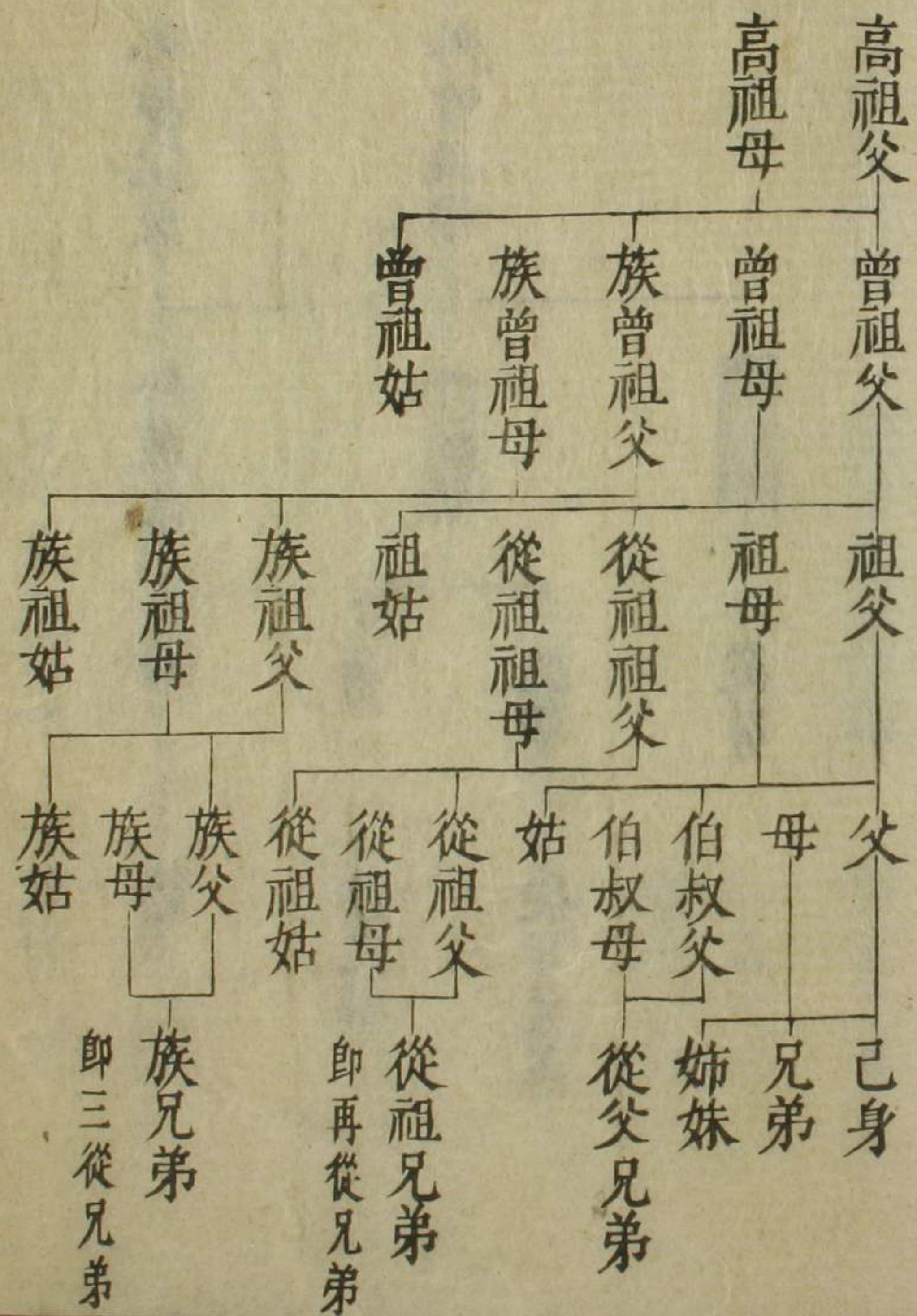
上田鎮安原 貞平 伯亨甫

半子東都昌平橋邸





宗 族 圖



釋親考

圖

五

世世齋集

釋親考

四 世世齋集



圖 弟 兄 外 黨 內

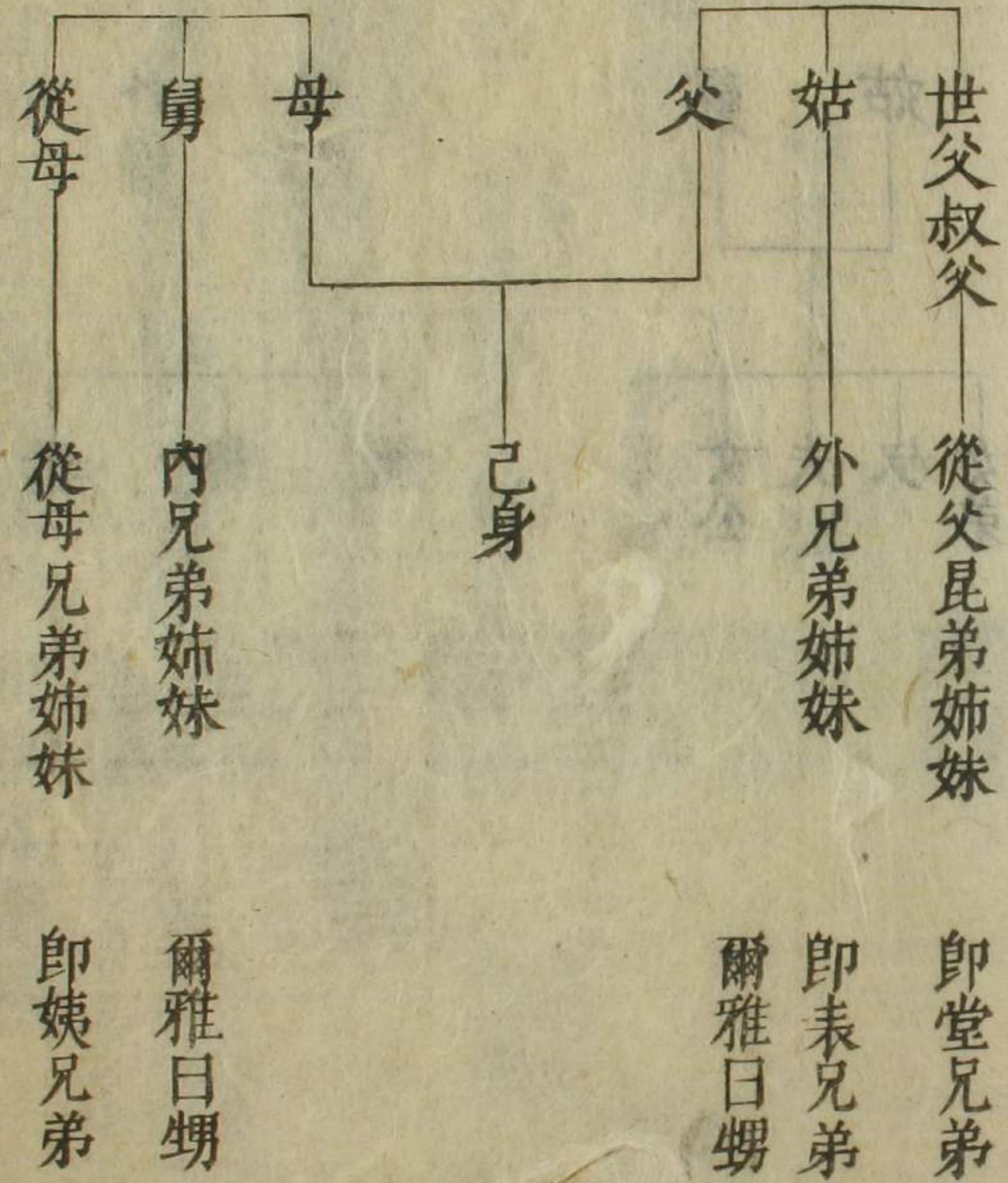
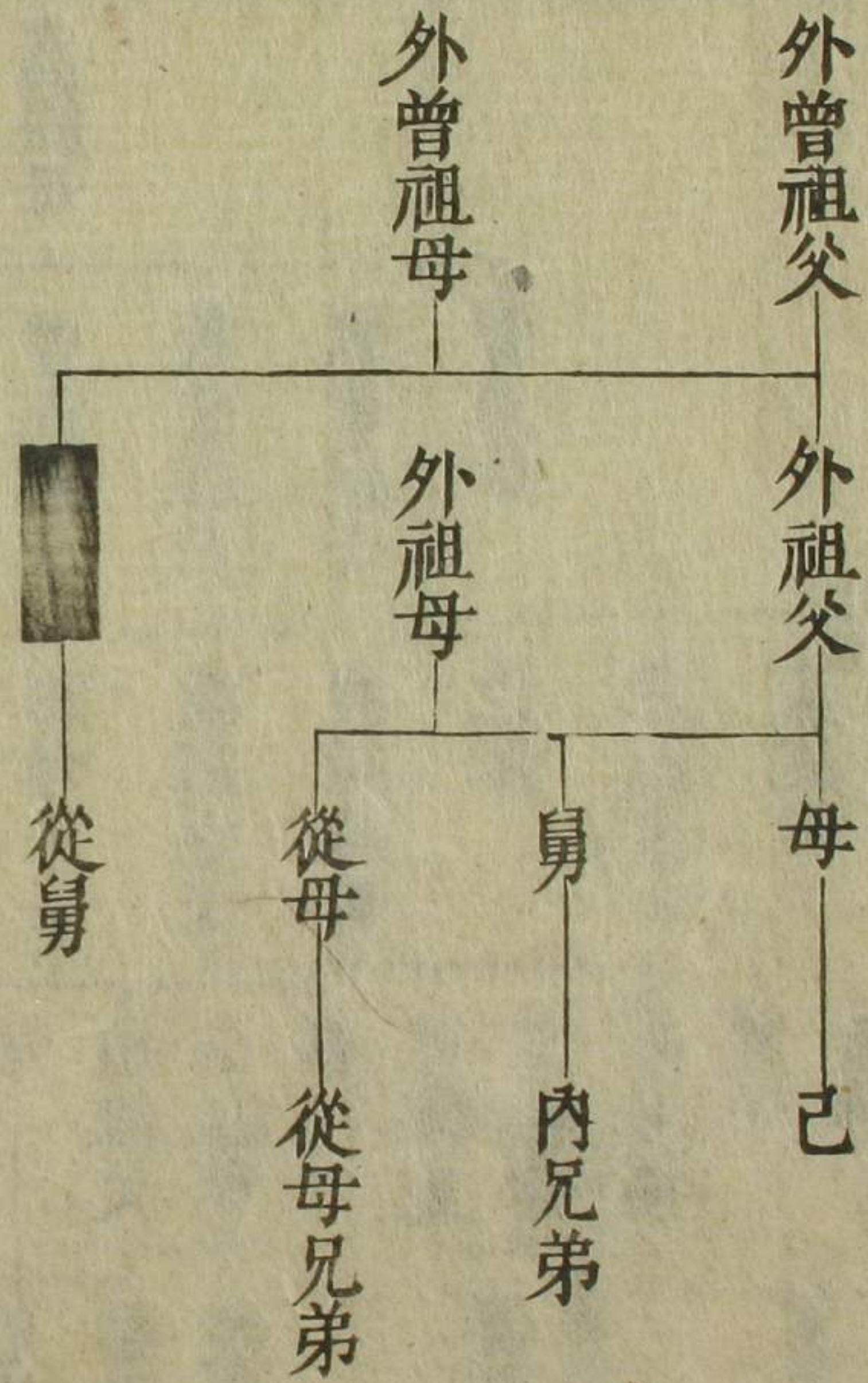


圖 黨 母





諸侯	大宗 <small>諸侯之次子</small>	繼高祖	繼曾祖	繼祖	繼禰	禰	禰	禰
諸侯	別子	高祖	曾祖	祖	禰	禰	禰	禰
諸侯	嫡子	嫡子	嫡子	嫡子	嫡子	嫡子	嫡子	嫡子
諸侯	嫡孫	嫡孫	嫡孫	嫡孫	嫡孫	嫡孫	嫡孫	嫡孫
諸侯	嫡曾孫	嫡曾孫	嫡曾孫	嫡曾孫	嫡曾孫	嫡曾孫	嫡曾孫	嫡曾孫
諸侯	嫡玄孫	嫡玄孫	嫡玄孫	嫡玄孫	嫡玄孫	嫡玄孫	嫡玄孫	嫡玄孫
諸侯	世世為諸侯	六世孫 <small>統族人</small>	玄孫 <small>至此則遷</small>	曾孫 <small>至此則遷</small>	嫡孫 <small>至此則遷</small>	嫡孫 <small>至此則遷</small>	嫡孫 <small>至此則遷</small>	嫡孫 <small>至此則遷</small>

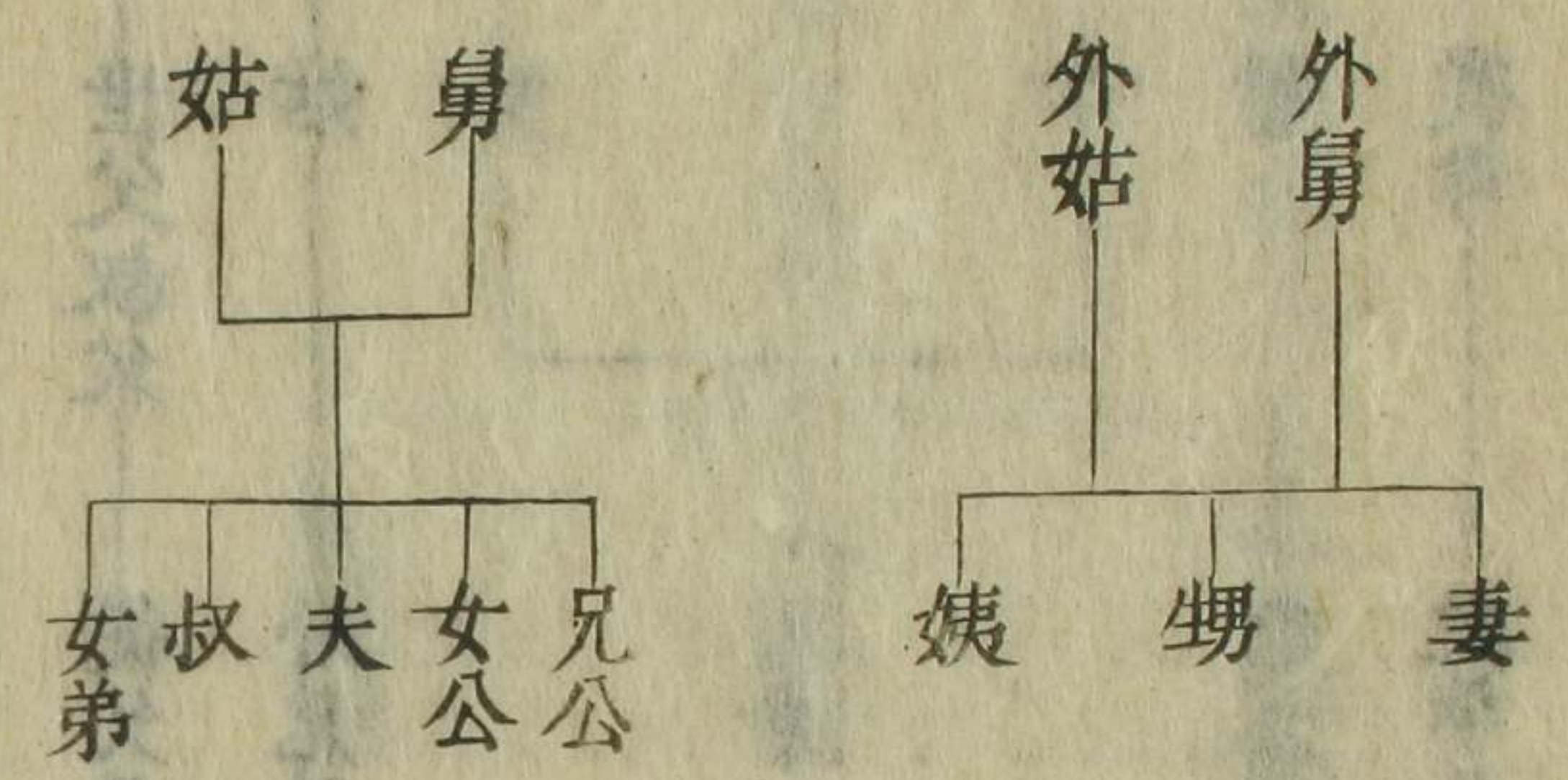
釋見考

圖

二

世世為諸侯

妻黨圖 夫黨圖



釋義考  
圖

六

世世為諸侯



釋親考

平安 伊藤長胤 著

門人 安原貞平 校

司徒受命五教敬敷在寬夏后嗣興彝倫  
是以攸叙夫人倫之道風化之本必也名  
正而後言順言順而後事成今子弟輩不  
諳親屬稱呼之別動招有識之誦不唯臨  
文乖其義而內外之宗昭穆之序多致混



淆其失匪細因就爾雅釋親為本經其下各附諸儒之說閒著管見于其後禮曰名者人治之大者也可無慎乎覽者詳焉元祿十四年辛巳春三月平安伊藤長胤書

父為考母為妣。

郭氏曰禮記曰生日父母妻死曰考妣嬪今世學者從之案尚書曰如器考妣公羊傳曰惠公者何隱之考也仲子者何桓之母也蒼頡篇曰

考妣延年書曰嬪于虞詩曰聿嬪于京周禮有九嬪之官明此非死生之異稱矣其義猶今謂兄為舅妹為媢即是此例也○曲禮曰生日父曰母曰妻死曰考曰妣曰嬪謝氏曰易曰有子考無咎又曰意承考也又書言事厥考厥長之類皆非死而後稱蓋古者通稱後世乃異之耳○字彙說文爹者父也廣韻北方人呼父為爹俗呼父為爺杜工部詩爺孃妻子走相送又曰



母稱曰孃，俗作娘，非。○正字通：古人稱父祖，或曰公，今吳下稱父曰老相，自江北至北方曰老子，其曰爺曰爹者，通稱也。又方言：周秦晉隴謂父為翁，今人作書與子亦自稱阿翁，稱人父曰乃翁，因漢高之稱而翁若翁也。隋回紇傳以父為多，鹵鹵即虜，字清朝，刊本虜作鹵，夷作舞，豈有所避歟呼父為阿多，多即爹轉音。北朝南陽王綽兄弟皆呼父為兄，兄又曰爹，丁奢切。廣韻：南北方呼父曰爹，唐韻

爹，羌人呼父也。舊註引說文無此語。○通雅：淮南子：西家子謂其母曰社，說文：蜀人謂母為姐，齊人謂母曰孃，又曰孃，吳人曰媒，方音不同，皆自母而變。唐韻：孃，乳也，別稱曰媪，曰媪。○正字通：孃，女良切，俗稱母曰孃。古樂府：不聞耶孃哭子聲，俗作爺娘。又後世稱母后曰孃孃，宮中亦通稱孃孃，或以大小東西別之。

胤按：父母考妣，生歿異稱，傳習已久，禮傳所



說似不可必廢如天子稱朕古者上下通稱至秦始皇專屬天子父母考妣之異稱意亦古者生以互言而後世始分別歟今須據禮記之說其爺娘等稱乃方俗鄉談耳不必考究

父之考為王父父之妣為王母祖王父也。

郭氏曰如王者尊之。○丘氏曰今稱祖父祖母

○大明會典曰即公婆○老學庵筆記曰太母

祖母也猶謂祖為大父熙寧元豐間稱曹太皇為太母元祐中稱高太皇為太母皆謂帝之祖母爾元符中謂向太后為太母紹興中謂韋太后為太母則非矣

胤按左氏曰以王父字為氏古者多以祖稱王父又曰大父漢書大父行是也意者曰祖者自廟而言之曰王父者就其人而稱之爾至後世則以祖稱其人而言王父者甚少且



祖字从示又廟有功曰祖有德曰宗則義之所本可知矣猶父廟稱禰也此義字書未發

王父之考為曾祖王父王父之妣為曾祖母

郭氏曰曾猶重也○丘氏曰今稱曾祖父曾祖

母○會典即太公太婆

曾祖王父之考為高祖王父曾祖王父之妣為高

祖王母

郭氏曰高者言最在上○丘氏曰今稱高祖父

高祖母○會典即太太公婆

右釋本親四世考妣之稱自此以下爾雅

本文次序不倫今盡移置各以類相從

男子先生為兄後生為弟

正字通兄者男女之通稱故今女先生者稱姊

稱女兄正韻一東兄註引爾雅專屬男非

胤按正字通說不可從

父之舅弟先生為世父後生為叔父父之兄妻為



世母セノハハ父之弟妻為叔母チソノハハ舅ケイ兄也。

郭氏曰世有為嫡者チノハハ嗣世統故也今江東人通

言舅ケイ○邢氏曰叔說文作未許慎曰從上

小言尊行之小也○程子曰伯叔父之兄弟伯

是長叔是少今人乃呼伯父叔父為伯叔大無

義理○黃氏曰叔伯云者猶今人謂二月為孟

仲季也呼春者必須曰孟春仲春季春未有舍

春字而但言孟仲季也古人以為父之兄弟皆

吾父也而有少長之分故呼父之兄則曰伯父

呼父之弟則曰叔父猶曰大父小父也今人呼

叔伯而去父字則全無義理矣○丘氏曰謂伯

父為世父セノハハ蓋以為嫡者チノハハ嗣世統也宗子居長者

稱世セ若非嫡通以伯稱○釋名父之兄曰世父

又曰伯父父之弟曰仲父チノハハ仲父之弟曰叔父叔

父之弟曰季父セノハハ○會典伯叔父母即伯伯姆姆

叔叔チノハハ嬭ニノハハ○字彙俗呼叔母為嬭○張來明道



雜志云王聖美嘗言經傳中無嬭與姁字考其說嬭字乃世母字二合呼也姁字乃舅母字二合呼也○正字通今俗弟妻謂夫之嫂曰姆

胤按此父之兄弟及其妻也叔伯字本起于兄弟則不可單稱父之兄弟當從程子說許慎上小說誤矣嬭姆之說當從會典

父之世父叔父為從祖オホヲジ祖父父之世母叔母為從

祖祖母オホハハ

郭氏曰從祖而別世統異故○丘氏曰與祖同行輩者今稱祖伯父祖伯母○釋名從己親祖別而下也亦言隨從己祖以為名也○會典伯叔祖父母謂祖之兄弟及妻即伯公伯婆叔公叔婆オホハハ



氏舉祖伯父祖伯母而失載祖叔父母

父之從祖祖父為族曾王父キ父之從祖祖母為族

曾王母キ

オホヲヂヨメ

賈公彥儀禮疏云族曾祖父母者己之曾祖親兄弟也云族祖父母者己之祖父從父昆弟也云族父母者己之父從祖昆弟也云族昆弟者己之三從兄弟皆名為族族屬也骨肉相連屬以其親盡恐相疏故以族言耳○會典族曾祖

父母謂曾祖之兄弟及妻即大伯公伯婆叔公

叔婆

ヒチイノオトコ

ヒチイノアニ ヒチイノアヲニ ヒチイノオメ

胤按此曾祖之兄弟及其妻也當稱曾祖伯叔父母其子為族祖父其孫為族父其曾孫為族兄弟而與己同輩行者各詳于下

右釋本親四世兄弟之稱釋己身及父祖父曾祖父之兄弟而不及高祖兄弟者親盡也以義推之當稱高祖伯叔父母



男子謂女子先生為姊。後生為妹。

正字通。姐。茲野切。弟呼女兄曰姐。蜀呼母為姐。猶北齊稱母為姊。呼妻為妹。南陽王綽呼父為兄。兄母而姐之。父而兄之。妻而妹之。皆非古正名。定分之義。未可為後世法也。又曰。北齊太子稱生母為姊。姊已妻為妹妹。至宋則呼嫡母為大姊。姊妻之于嫡母亦然。宋高宗母韋后稱徽宗嫡后為大姊。姊語見后妃傳。按母稱姊。猶今

方俗稱母為姐。孔子所謂名不正言不順也。○又曰。媢。同妹。說文。楚人謂女弟曰媢。公羊傳。楚王之妻媢。唐書宗室傳。同安公主。高祖同母媢也。媢。即妹聲之轉音。義同。孫恂妹。莫佩切。媢云。貴切。舊註。妹音昧。媢音渭。分媢妹為一。非。父之姊妹為姑。

左傳疏。樊光曰。春秋傳云。姑姊妹。然則古人謂姑為姑姊妹。若父之姊為姑姑。父之妹為姑姑。



列女傳梁有節姑妹入火而救兄子是謂父妹為姑妹也後人從省故單稱為姑也古人稱祖父近世單稱祖亦此類也

胤按列女傳亦有義姑姊之稱古稱姑姊姑妹可見儀禮及曲禮所謂姑姊妹女子子者則指姑與姊妹耳若以此為姑姊姑妹則不及己之姊妹也禮傳舉祖父及己三世之女子曰姑姊妹女子子則不必如樊光之說可

知矣

王父之姊妹為王姑。

オホヲバ

丘氏曰女子與祖同輩行者稱祖姑○會典從祖祖姑謂祖之親姊妹即姑婆

曾祖王父之姊妹為曾祖王姑。

ヒオホヲバ

丘氏曰女子與曾祖同輩行者稱曾祖姑○會典族曾祖姑謂曾祖之姊妹即大姑婆

高祖王父之姊妹為高祖王姑。

ヒヒオホヲバ



胤按爾雅昆弟之稱至族曾祖而止而姊妹之稱及高祖高祖王姑親盡則雖不列可也

右釋本親五世姊妹之別

兄之子弟之子相謂為從父兄弟

郭氏曰從父而別○丘氏曰今稱從兄從弟俗

云堂兄堂弟○儀禮疏云世叔父與祖為一體

人而已父為一體緣親以致服故云從也○會

典堂兄弟謂同祖伯叔兄弟其子即堂姪其女

堂姪女其孫堂姪孫○通鑑齊東昏侯紀徐世

標曰明帝乃武帝同堂胡三省註云明帝高帝

兄子於武帝同堂兄弟也又齊紀注晉宋間人

多謂從弟為阿戎至唐猶然如杜甫於從弟杜

位宅守歲詩云守歲阿戎家是也○品字箋云

叔伯兄弟為同堂者以祖坐于堂上孫列階前

叔伯兄弟同聚一堂故謂同堂○儀禮從父姊

妹注云父之昆弟之女○會典堂姊妹謂同祖



伯叔姊妹

胤按從父兄弟又稱同堂兄弟其女子者稱

從父姊妹即會典所云堂姊妹也後世或略

言從姊妹大凡與吾同行稱兄弟者

有六父之兄弟之子曰從父兄弟姊妹之子

曰外兄弟又曰表兄弟母之兄弟之子曰內

兄弟姊妹之子曰從母兄弟又曰姨兄弟同

曾祖者曰從祖兄弟又曰再從兄弟同高祖

者曰族兄弟又曰三從兄弟其稱各異其服有別邦俗不諳其義多致混稱故丁寧焉從祖父之子相謂為從祖昆弟

丘氏曰今稱再從兄再從弟蓋從祖而別也○

會典再從兄弟及再從姊妹謂同曾祖兄弟即

父伯叔兄弟之子女

胤按此一句爾雅闕從衍義補本補

族父之子相謂為族兄弟



丘氏曰今稱爲三從兄弟從曾祖而別者○會典族兄弟及族姊妹謂二從兄弟姊妹同高祖者オホコノミイトコ オシチノミイトコ

胤按杜甫詩有敬寄族弟唐十八使君邵寶注云唐與杜蓋同族也此與爾雅所稱又別

族兄弟之子相謂爲親同姓ヨイトコ

郭氏曰同姓之親無服屬○丘氏曰謂從高祖而別者五世之外雖無服比諸同姓猶親右己之兄

弟有四從之別

父之從父兄弟爲從祖父父之從父兄弟之妻爲

從祖母イトコオヤ

儀禮疏云從祖父母從祖祖父之子○會典同堂伯叔父母謂父之伯叔兄弟及妻イトコオヤ

胤按伯叔兄弟即從兄弟也父之從兄弟則己之從祖父也

父之從父姊妹爲從祖姑イトコオバ



會典從祖姑即堂姑是父之同堂伯叔姊妹

胤按爾雅有父之從父舅弟之母為從祖王

母一句與前父之世母叔母為從祖祖母者

同今刪之且前稱曾祖王父者即曾祖父則

從祖母與從祖王母同父之從父舅弟之妻

為從祖母則父之從父舅弟之母不可稱從

祖王母也芟去可矣

父之從祖舅弟為族父父之從祖舅弟之妻為族

父之從祖舅弟

**祖母**

イヨオチヨ

會典族伯叔父母謂父之再從兄弟同曾祖者

即族伯伯姆姆叔叔嬭嬭

父之從祖姊妹為族祖姑

會典族姑謂父之再從姊妹有再從之別

胤按吾高祖之子與曾祖兄弟者為族曾祖

其子為族祖父其孫為族父其曾孫為族兄

弟與吾同輩行者凡稱族者自己之族兄弟



推而上之為稱父之從祖舅弟為族父則其妻當稱族母其姊妹當稱族姑今稱族祖母族祖姑一祖字當刪

祖之從父舅弟為族祖父其妻為族祖母

會典族伯叔祖父母謂祖之同堂兄弟及妻即

堂伯公伯婆叔公叔婆

胤按爾雅有父之從祖舅弟之母為族祖母

母一句當刪父之從祖舅弟之母則祖之從

父舅弟之妻也上既稱族祖母則屬重複

祖之從父姊妹為族祖姑

會典族祖姑即祖之同堂姊妹即堂姑婆

右釋旁親三世昆弟九等之別旁親之稱己身至三從而止父至再從而止祖至從兄弟而止曾祖則親兄弟而已以其承高祖故高祖兄弟無稱

子之子為孫



郭氏曰孫猶後也

孫之子為曾孫

郭氏曰曾猶重也。丘氏曰今稱重孫

胤按書武成惟有道曾孫周王發疏言已承藉上祖莫享之意又左傳哀二年衛太子禱曰曾孫劓噴敢昭告皇祖文王疏禮於曾祖以上皆稱曾孫此雖並告二祖對文王康叔稱曾孫也蓋曾孫雖係孫之子之稱而臨祭

祀或泛稱遠孫耳

曾孫之子為玄孫

郭氏曰玄者言親屬微昧也

玄孫之子為來孫

郭氏曰言有往來之親。釋名云其義疏遠呼

之乃來也。禮祭法適來孫方慙曰玄孫之子為來者以其世數雖遠方來而未已也

來孫之子為曩孫

釋見考



郭氏曰：曩後也。

胤按：左傳昭十六年，子產曰：「孔張君之曩孫，子孔之後也。」杜曰：「曩，兄也。」子孔，鄭襄公兄。孔張之祖父，此謂兄之孫耳。與爾雅別。

曩孫之子為仍孫。

郭氏曰：仍亦重也。

仍孫之子為雲孫。

郭氏曰：言輕遠如浮雲。

胤按：國語：共之從孫，四岳佐之。韋昭曰：共，共工也。從孫，昆弟之孫也。漢惠帝紀：內外公孫耳孫。應劭曰：耳孫者，玄孫之子也。言去其曾高，益遠，但耳聞之也。李斐曰：耳孫，曾孫也。晉灼曰：耳孫，玄孫之曾孫也。諸侯王表在八世。師古曰：耳孫，諸說不同。仍耳聲相近，蓋一號也。正字通云：耳孫，雲孫之子也。仍孫之子為雲孫。耳不宜復音仍，應說是師古註誤也。據應。



說則係玄孫之子與來孫混但當又韓文獨  
 泛指遠孫而言不可必拘世數耳  
 孤府君墓誌銘夫人天水權氏貞孝公臯之  
 承孫蔣之翹曰承孫字未詳又類書纂要父  
 故祖歿為長孫者代父服斬衰三年謂之承  
 重孫凡此等稱爾雅所無故附

右釋本親七世子孫之稱

男子謂姊妹之子為出

丘氏曰今謂之甥○釋名出嫁於異姓而生之

也又曰舅謂姊妹之子曰甥○儀禮甥者何也  
 謂吾舅者吾謂之甥漢鄭氏曰甥姊妹之子賈  
 公彥疏云母之昆弟不可復謂之世叔故名謂  
 舅舅既得別名故謂之姊妹之子為甥亦為別  
 稱也

女子謂舅弟之子為姪

黃氏曰姪者姑呼其兄弟之女子子名也古人  
 謂兄弟之子猶子也故以子呼之今乃謂之姪



則失之矣。○丘氏曰：古人姊妹於兄弟之子，且有稱呼，顧兄弟於兄弟之子，獨無稱焉。而一槩以姪稱，則是男女無別矣。然則曷以為稱？曰：古謂同祖兄弟為從兄弟，謂母之姊妹為從母，則當稱從子為是。○釋名：姑謂兄弟之女為姪。姪迭也。共行事夫，更迭進御也。○儀禮：器服傳：姪者何也？謂吾姑者，吾謂之姪。賈公彥疏云：吾謂之姪者，名唯對姑生稱。若對世叔，唯得言昆弟。

之子，不得姪名也。○困學紀聞：顏延之曰：伯叔有父名，則兄弟之子不得稱姪。從母有母名，則姊妹之子不可言甥。且甥姪唯施與姑舅耳。雷次宗曰：姪字有女，明不及伯叔。甥字有男，見不及從母。劉共父刊：一程先生集改姪為猶子。朱文公謂古人固不謂兄弟之子為姪，亦無云猶子者。注記禮者之言，猶己之子，但云兄之子弟之子，然從俗稱姪，亦無害於義理也。○韻會今



謂兄弟之子為姪蓋取字林音義作丈乙切呼之古史傳所未詳自唐至本朝諸書稍見之如狄仁傑諫武后云姑姪與子母孰親猶指武姓人為姪也此字惟可施之書問以便俗呼或有所著述不若稱兄之子弟之子從子族子之為雅也○會典兄弟之子即姪男其婦即姪婦兄弟之女即姪女

胤按姪之稱通男女故儀禮云姪丈夫婦人

報唯其生名自姑而呼之耳故非自伯叔稱之也自伯叔呼之則禮稱昆弟之子孔子以其兄之子妻之是也又杜甫送重表姪王沐音厲評事使南海詩我之曾老姑爾之高祖母邵寶注云曾老姑王珪母也

謂出之子為離孫釋名遠離已也

謂姪之子為歸孫



釋名婦人謂嫁曰歸姪子外故其所生為之也

○會典兄弟之孫為姪孫其曾孫為曾姪孫曾

孫女為姪曾孫女

胤按謂吾姑者吾謂之姪則歸孫亦自祖姑

稱之耳會典兄弟之孫云者泛指兄弟之孫

不可必拘

女子子之子為外孫

丘氏曰今人通謂外甥非是○禮記疏不直云

女子而云女子子者凡男子女子皆是父生同

為父之子男子則單稱子女子則重言子者案

鄭注器服云重言女子子是別於男子故云女

子子

胤按居家必用外孫三等一曰外孫謂女之

子也二曰離孫謂外甥之子也三曰歸孫謂

女子兄弟之孫也此亦與爾雅說同

右釋外親子孫之稱



母與妻之黨為兄弟。母之考為外王父。母之妣為

外王母。

ハカタノオホ

郭氏曰：異姓故言外。○丘氏曰：今稱外祖父母

○會典即外公外婆。○通鑑梁簡文紀：刑及外

族。胡三省曰：男子謂舅家為外家，婦人謂父母

之家為外家。外族，外家之族也。

母之王考為外曾王父。母之王妣為外曾王母。

ハカタノオホ

ハカタノオホ

胤按：今稱外曾祖父母。

母之舅弟為舅。

ハカタノオホ

丘氏曰：其妻為舅母。俗稱姪姪。○正字通：舊註

音掀，婆姪善笑貌。六書故：媿，巨禁切。今人謂舅

之妻曰媿，亦作姪。媿與姪形聲切，讀各殊。合為

一泥。

胤按：左傳：晉侯曰：康公，我之自出。註：秦康公

晉外甥也。詩序：渭陽，康公念母也。詩云：我送

舅氏，曰至渭陽。故後世稱舅氏曰渭陽。



母之從父舅弟為從舅。

ハ多ク全カヒト

丘氏曰其伯叔兄弟為從舅。

胤按大明律母黨卷服圖云堂舅堂姨之子

無服而不註其義今以意推之母之兄弟曰

舅姊妹曰姨而凡稱堂者皆從父兄弟也然

則堂舅母之從父兄弟堂姨母之從父姊妹

也。

ハノオトメト

ハノオトメト

母之姊妹為從母。

ハノオトメト

丘氏曰今稱為姨母又曰世俗謂母之姊妹為

姨殊不知姨者妻之姊妹同出也降尊以就卑

非禮也。○儀禮疏母之姊妹與母一體從於己

母而有此名故曰從母。○釋名母之姊妹曰姨

禮謂之從母。○會典母之兄弟姊妹即舅舅姨

ヲヂヲ

姨。

胤按陸放翁題跋子長大卿娶子表從母之

女表從母蓋母之表姊妹

ハノオトメト



從母之男子為從母兄弟ハカタクノイトコロニシテ

小學姨兄屯田郎中辛亥馭句讀姨兄姨之子トシテハカタクイトコロニシテ

長於我者○杜甫寄狄明府詩梁公曾孫我姨トシテハカタクイトコロニシテ

弟不見十年官濟濟邵寶曰母之姊妹之子曰

姨弟トシテハカタクイトコロニシテ

胤按姨兄姨弟即從母兄弟也胡三省魏明

帝紀註云妻之兄弟也蓋誤矣

其女子子為從母姊妹ハカタクノオキイトコロニシテ

丘氏曰有從母之子之稱呼而無舅子之稱呼何也

胤按韓文柳子厚墓誌銘舅弟盧遵經紀其ヲシテハカタクイトコロニシテ

事蓋子厚母盧氏盧遵子厚舅之子也

右釋母黨考妯娌弟之稱

嬪婦也

正字通通雅云妻曰鄉里薩薩愛相未蒙夷稱

也沈約山陰柳家女詩還家問鄉里詎堪持作



夫鄉里謂妻也。南史張彪呼妻曰：我不忍令鄉里落他處。姚寬曰：今會稽人言家里，其意同也。金志夫謂妻為薩薩，妻謂夫為愛根。李肇國史補云：西番呼贊普之妻曰未蒙。

妻之父為外舅，妻之母為外姑。

丘氏曰：今稱外父外母。○楊子方言：南楚瀑淮之間，謂婦妣曰母娣，謂婦考曰父娣。娣音多。○會典：妻父母即丈人文母。○類書纂要：嶽父嶽

丈丈人婦翁外父嶽公嶽翁並稱妻父也。泰山為五岳之長，其上有丈人峰，故稱妻父為泰山。岳父稱妻母曰岳母，又曰外母，又曰泰水，妻之伯叔曰列岳，妻之姪曰內姪。○釋常談云：丈人謂之泰山，玄宗開元十三年封禪于泰山，張說為封禪使，說女塔鄭鎰本是九品官，舊例封禪後自三公已下皆轉遷一階一級，惟鄭鎰是封禪使，女塔驟遷至五品，兼賜緋服，因大酺，次玄



宗見鎰官位騰跳怪而問之鎰無詞以對優人黃旛綽奏曰此乃泰山之力也因此以丈人爲泰山○按此事本出段成式酉陽雜俎無以丈人爲泰山事蓋後世因此事丈人爲泰山唐之中世未有此名也至後世則失其本曰泰山有丈人峰可笑之甚也○野客叢書云今人呼丈人爲泰山或者謂泰山有丈人峰故云據雜俎云云與前說不同余觀三國志裴松之註獻帝

舅車騎將軍董句下謂古無丈人之名故謂之舅按裴松之宋元嘉時人呼婦翁爲丈人已見此時○元黃譜筆記云俗呼人之婦翁曰嶽丈曰泰山說者以爲泰山有丈人峰或又以爲張說因東封而其壻躡遷五品故謂之曰泰山其說尤鑿按漢郊祀志大山川有嶽山小山川有嶽婿山嶽而有婿則嶽可以謂之婦翁矣世俗之稱謂未必不以是又因嶽山而轉爲泰山耳



胤按舅姑本妻稱夫之父母之名故夫稱妻之父母曰外舅外姑

妻之舅弟為甥

オタクシヤ

釋名外甥○類書纂要稱外甥曰宅相○品字箋今世俗以妻之兄弟皆呼曰舅想因其子之呼母舅而假借之者也

妻之姊妹同出為姨

オタクシヤ

郭氏曰同出謂俱已嫁詩云邢侯之姨○丘氏

曰今稱同○釋名妻之姊妹曰娣娣弟也言與己妻相長弟也

女子謂姊妹之夫為私

オタクシヤ

郭氏曰詩云譚公維私○孫氏炎曰謂吾姨者我謂之私邢侯譚公皆莊姜姊妹之夫互言之耳○丘氏曰今稱姨夫

女子同出謂先生為姒後生為媵

郭氏曰同出謂俱嫁事一夫公羊傳云諸侯娶



一國、二國往勝之、以姪婦從婦者何、弟也、此即其義也。

女子謂兄之妻為嫂、弟之婦為婦。

胤按孟子曰男女授受不親禮也嫂溺援之以手權也禮嫂叔不相為服據此則兄妻稱嫂者不特女子雖自男子而言可也禮曰謂弟之妻婦者是嫂亦可謂之母乎故名者人治之大者也可無慎乎然則弟妻不可單稱

婦也必矣。○漢楚元王傳過其丘嫂應劭曰丘姓也孟康曰西方謂丘女婿為丘婿丘空也兄丘空有嫂也張晏曰丘大也長嫂稱也師古曰史記丘字作巨丘巨皆大也張說得之。又晉后妃傳從嫂蓋從兄之妻。

長婦謂稚婦為娣婦、娣婦謂長婦為姒婦。

郭氏曰今相呼先後或云妯娌。○邢氏曰長婦稱婦止言婦之長稱不言夫之大小假令弟妻



年大稱之曰妣，兄妻年小稱之曰媵。是以左傳成公十一年穆姜謂聲伯之母爲妣，昭公二十八年傳叔向之嫂謂叔向之妻爲妣，二者皆呼夫弟之妻爲妣，豈計夫之長幼乎？○字彙兄弟之妻曰妣，媵。○正字通廣雅云媵，妣之別，不以夫之長幼以婦人之長幼，何謂爾雅婦人同出者，言女同所出而俱从于嫁，則長爲妣，幼爲媵也。謂長婦稱婦者，言兄弟之妻也。同事一夫以

齒爲長弟可也。兄弟之妻焉，得以齒爲長弟，如皆以齒，則弟之婦亦可謂兄之妻爲媵矣。兄弟之妻自相號呼而亦曰婦，則嫌乎以爲己姪媵也。故兄弟之妻可謂之媵婦，而不可單謂之媵。其相謂則皆曰妣，而別之以叔伯。穆姜謂聲伯之母爲妣，叔向之嫂謂叔向之妻曰長叔妣，是也。說者惑于弟婦之稱媵，遂謂以婦之長幼爲媵，而不以夫之長幼，不亦亂名也哉。據此說



舊註自以身年長為妯娌少為嫌不以夫之長幼名蓋沿廣雅而誤也。○又曰方言築里註關西兄弟婦相呼為築里廣雅作妯娌築里字異義同從妯娌為正。

右釋妻黨及女子之稱

婦稱夫之父曰舅稱夫之母曰姑舅姑在則曰君舅君姑沒則曰先舅先姑。  
漢廣川王傳背尊章師古曰尊章猶言尊姑也。

今關中俗婦呼舅姑為鍾鍾音章聲之轉也。○會典舅姑即公婆。○正字通嫜止商切夫父曰舅嫜舅姑亦曰尊章杜甫詩何以拜姑嫜通作章。

謂夫之庶母為少姑。

胤按禮記器服小記云其妻祔於諸祖姑妾祔於妾祖姑妾祖姑夫之庶母也。

夫之兄為兄公。



丘氏曰俗謂之大伯。○釋名俗間曰兄章章灼也。章灼敬奉之也。○正字通容齋隨筆引玉篇。娒音鍾注夫之兄也。又呂覽遇合篇姑娒知之。曰為我婦而有外心不可畜指翁姑而言非夫之兄也。又云舊註夫之兄曰兄章因釋名而誤也。釋名兄娒是已所敬見之怔忡自肅齊也。俗或謂舅曰章又曰娒亦如之也。按此說迂繆不可從。章灼無淡義兄娒尤非子之于父臣之于



君皆已所敬皆當肅齊何獨見兄而後怔忡也。文義難通。凡釋名憑臆立說若此類者闕可也。黃公紹曰夫之兄曰兄娒亦非。

夫之弟為叔。

丘氏曰俗加以小。○家禮考證晉書王衍妻郭氏謂衍弟澄曰夫人臨終以小郎屬新婦不以新婦屬小郎。又王凝之妻謝道蘊謂凝之弟獻之曰欲為小郎解圍是小郎者夫之弟也。



胤按隋牛弘弟弼嘗醉射殺弘駕車牛其妻謂弘曰叔射殺牛猶爾雅之稱也

夫之姉為女公シヨウ

丘氏曰俗謂之大姑シヨウ

夫之女弟為女妹シヨウ

丘氏曰自唐以來稱為小姑故詩有先遣小姑嘗之句○家禮考證李白去婦詞回頭語小姑莫嫁如兄夫王仲初新嫁娘詩未諳姑食性先

遣小姑嘗是小姑者夫之妹也

右釋夫家舅姑兄弟之稱

子之妻為婦長婦為嫡婦眾婦為庶婦サマノメ

胤按禮內則介婦請於冢婦鄭康成曰以其代姑之事介婦眾婦即此謂嫡婦庶婦也

女子子之夫為壻壻之父為姻婦之父為婚ウケ

邢氏曰廣雅云壻謂之倩方言云東齊之間壻謂之倩白虎通云婚姻者何謂昏時行禮故曰



婚婦人因夫而成故曰姻。○唐書同統傳可汗上書言昔為兄弟今婚半子也。陛下若患西戎子請以兵除之。

胤按後世婿稱半子蓋本于此婦翁與婿書或稱賢坦英坦皆用王羲之東牀坦腹之事尤僻皆非正名也。

婦之父母婿之父母相謂為婚姻。

丘氏曰俗謂之親家唐以來則然又以婚姻之

婚姻為四門親家宋人戲作賓于四門賦亦有此語。

婦之黨為婚兄弟。婿之黨為姻兄弟。

郭氏曰古者皆謂婚姻為兄弟。○邢氏曰禮記曾子問鄭注云婿之父母致命女氏曰某之子有父母之器不得嗣為兄弟是古者謂婚姻為兄弟以夫婦有兄弟之義或據婿於妻之父母有總服故得謂之兄弟也。



兩壻相謂為亞。

郭氏曰詩云瑣瑣姻亞今江東人呼同門為僚壻。○丘氏曰前代謂之僚壻俗謂之連襟友婿。○漢嚴助傳為友壻富人所辱師古曰友壻同門之壻。○釋名兩壻相謂為亞者言每一人取姊一人取妹相亞次也。又並來至女氏門姊夫在前妹夫在後亦相亞而相倚其成其禮也。又曰友壻言其相親友也。○類書纂要僚姻僚婿

友壻並同門壻即姨夫之稱也。又曰聯襟連袂並姨夫之稱謂如衣襟之相連也。○鄉談正音鄉曰同門丈正曰連襟僚婿。

右釋夫婿婚姻之稱。

姑之子為甥。

儀禮姑之子注外兄弟也。疏姑是內人以出外而生故也。○會典姑之子謂之表兄弟即姑舅兄弟。



胤按父之姊妹之子

舅之子為甥

儀禮舅之子注內兄弟也疏對姑之子云舅子本在內不出故得內名也○會典舅之子謂之內兄弟即姑舅兄弟○韻會兩姨之子為外兄弟姑舅之子為內兄弟魏楊阜稱外兄姜叔而皇甫謐列女傳云叙姑子楊阜則舅子稱姑子為外兄弟姑子稱舅子為內兄弟左傳聲伯之

母出嫁于齊管于奚生一子而寡以歸聲伯聲伯以其外弟為大夫而嫁其外妹於施孝叔杜預曰外弟管于奚之子是同母異父亦稱外兄弟也

胤按母之昆弟之子杜甫別李義詩中外貴賤殊余亦忝諸孫邵竇注云宗姓為中異姓為外

妻之舅弟為甥



見上

姊妹之夫為甥。

アチイモト

郭氏曰：四人體敵，故更相為甥。甥猶生也。今人相呼，蓋依此。○丘氏曰：後世所謂甥者，止以稱姊妹之子，而臨文者或以呼人之婿，而謂姑舅之子為中表兄弟。朱子語類云：舅子謂之內兄弟，姑子謂之外兄弟。爾雅雖古書，然且當從俗。不然，駭人之見聞也。○左傳哀公二十三年，宋

景曹卒，季桓子外祖母也。季康子使冉有弔，曰：以肥之得備彌甥也。杜預曰：彌，遠也。康子父之舅氏，故稱彌甥。疏：桓子為景公之甥，故康子致辭於景公，自以為彌遠之甥。桓子為甥，故其子為彌甥，即姊妹之孫也。字彙以○又哀公二十五年，大叔疾之從孫甥也。杜預曰：姊妹之孫為從孫甥。疏：姊妹之子為甥，男子謂兄弟之孫為從孫，故謂姊妹之孫為從孫甥。朱子訓子帖所云：表甥，孫蓋表姊妹之孫耳。○字彙女



婿亦曰甥。孟子帝館甥于貳室是也。

謂我舅者吾謂之甥也。

胤按姑之子舅之子妻之昆弟姊妹之夫四  
人體敵皆可稱甥而又以稱姊妹之子稱姊  
妹之孫稱女子子之夫然謂我舅者吾謂之  
甥則呼姊妹之子與稱女婿蓋其正名也故  
文字中所稱皆稱姊妹之子夫名者人治之  
大者也殊其稱呼欲不相混也而四者同稱

其可乎哉善乎丘氏之言曰古之人造字立  
名之始何獨詳於物而略於人哉如舅之一  
名或以呼夫之父或以呼妻之父甥之一名  
或以呼姑舅之子妻之舅弟姊妹之夫女子  
之婿乃至昆弟之子惟女子稱姪而無男子  
之稱其中類多假借混同者顧乃於艸木蟲  
魚之品條分而類別之釋名者於一馬之賤  
因其毛色而有數十種之稱造字者於一玉



之微隨其形色而有數百品之別人家親屬  
稱呼乃人倫之大綱名正然後言順言順然  
後上下相安而可以致肅雝之治非細故也

釋親考畢



